

# Participation

Frais de participation (déjeuner, rafraîchissements et documentation inclus):

75 € pour les membres de l'ALDE et les étudiants (contre  
présentation d'un certificat d'immatriculation ou d'une  
pièce équivalente)

100 € pour les non membres

L'inscription au séminaire se fait au moyen du talon ci-dessous, à renvoyer **avant le 01.03.2010** par courrier postal ou électronique ou par télécopie. Le nombre des places est limité.

Mr/Mme (nom et prénom)

Adresse: .....

n° tél: ..... n° fax: .....

email: .....

- assistera au séminaire *La protection juridique de la nature au Grand-Duché de Luxembourg*
- a versé le montant de .....€  
sur le compte CCPL LU06 1111 1216 7234 0000 de l'Association luxembourgeoise pour le Droit de l'Environnement

**A.L.D.E., 15 rue St. Ulric, L-2651 Luxembourg**

**Tél. (00352) 621 377 800, Fax (00352) 46 25 51**

**email: [info@alde.lu](mailto:info@alde.lu); site web: [www.alde.lu](http://www.alde.lu)**

**ASBL à caractère scientifique (Mémorial C 1994 – p.16 686)**

**Association luxembourgeoise pour le Droit de l'Environnement  
en coopération avec le CRP Henri Tudor**



Année Internationale de la Biodiversité

## SÉMINAIRE

sous le Patronage du Ministère du  
Développement durable et des Infrastructures

## La protection juridique de la nature au Grand-Duché de Luxembourg

**12 mars 2010**

**Lieu : Centre de Recherche Public Henri Tudor  
29, avenue J.F. Kennedy  
LUXEMBOURG – KIRCHBERG**

## PROGRAMME (Version 02.02.2010)

08:30 h **Accueil des participants**

09:00 h **Mot de bienvenue**

*Rita Raum-Degrève, Présidente de l'ALDE*

*Marc Lemmer, Directeur Général, CRP Henri Tudor*

09:15 h **Ouverture du séminaire**

*Marco Schank, Ministre, Ministre délégué*

*au Ministère du Développement durable et des Infrastructures*

09:30 h **Le cadre légal**

*Présidence : Albert Rodesch, Avocat à la Cour, Conseiller d'État*

**La protection directe**

09:40 h Les textes européens: les directives «Habitats» et «Oiseaux»,  
le réseau Natura 2000

*Edgard Arendt, Master en Études juridiques européennes*

10:00 h Le cadre spécifique national: la loi modifiée du 19 janvier 2004  
concernant la protection de la nature et des ressources naturelles  
*Jean-Claude Kirpach, Ingénieur 1<sup>ère</sup> classe, Chef de service*  
*à l'Administration de la Nature et des Forêts*

10:20 h **Pause café**

**La protection indirecte**

10:40 h Loi du 21 mai 1999 concernant l'aménagement du territoire  
*Romain Diederich, Conseiller de Gouvernement première classe,*  
*Ministère du Développement durable et des Infrastructures*

11:00 h Loi du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal  
et le développement urbain  
*Jean-Paul Feltgen, Conseiller de Direction première classe,*  
*Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région*

11:20 h **Débat**

11:40 h Loi du 20 avril 2009 relative à la responsabilité environnementale  
en ce qui concerne la prévention et la réparation  
des dommages environnementaux  
*Gilles Dauphin, Avocat à la Cour*

12:00 h Législation et réglementation portant transposition en droit luxembourgeois  
la directive modifiée 85/337/CEE concernant l'évaluation des incidences de  
certains projets publics et privés sur l'environnement  
*Jacques Wolter, Avocat à la Cour*

12:20 h **Débat**

12:40h **Déjeuner - Brasserie Tudor**

14:00 h **Les moyens d'action**

*Présidence: Guy Loesch, Avocat à la Cour*

**Le niveau administratif**

14:10 h La consultation et la participation du public ainsi que les moyens d'action  
pré-contentieux

*Marc Sünnen, Premier juge au Tribunal administratif*

**Le niveau contentieux**

14:40 h Le contentieux administratif de l'annulation et de la réformation  
*Paulette Lenert, Vice-président au Tribunal administratif*

15:00 h Le contentieux administratif de l'information

*Paulette Lenert, Vice-président au Tribunal administratif*

15:20 h **Débat**

15:40 h **Pause café**

16:00 h Le contentieux civil - référé et indemnisation  
*Marc Elvinger, Avocat à la Cour*

16:20 h Le contentieux pénal

*Frank Neu, Premier substitut, Parquet du Tribunal d'arrondissement de*  
*Luxembourg*

16:40 h **Débat**

17:00 h **Synthèse du séminaire et conclusions**

*Florence Turk-Torquebiau, Avocat à la Cour*

17:20 h **Clôture du Séminaire**  
**Verre de l'amitié**